

# Christ the Savior Catholic Church

5301 Wadsworth Avenue † El Paso, Texas 79924

Phone: (915) 821-3766 Fax (915) 821-3020

Parish email: [ctselpasotx@gmail.com](mailto:ctselpasotx@gmail.com)

Parish Website: [www.elpaso.church](http://www.elpaso.church)

 Christ the Savior Parish



## Mass Schedule

**Saturday** 5:00 pm English

**Sunday** 8:00 am English  
9:30 am Spanish  
11:00 am English

## Weekdays

**Wed & Fri** 5:00 pm English

**Tue & Thur** 5:00 pm Spanish

## Office Hours

**Monday - Friday** 8:00 am ~ Noon & 1:00 pm ~ 5:00 pm

**Saturday & Sunday** Office Closed

### Sacrament of Reconciliation

Tuesday – Friday from 4:30 to 4:45 (Call the Office to make an appointment)

Confesiones de Martes a Viernes a las 4:30 pm (Favor de llamar para apuntarse)

### Sacrament of Baptism

The parish would like to help you prepare for the baptism of your child. Baptisms are generally celebrated on Saturday after 5:00 pm Mass or Sunday after the 11 am Mass

### Quinceañeras

Must be enrolled in Confirmation Classes or be confirmed.

### Sacrament of Marriage

In order to give couples adequate time to prepare for their wedding, we ask that couples call the parish office to schedule an appointment with the pastor six months prior to the anticipated wedding date.

**For Baptisms, Quinceañeras and Marriage, it is required that you are a registered parishioner**

### Sacrament of Anointing of the Sick

When a family member is ill, please call the office or if is an emergency please call (915) 834-9006 Available 24/7 Anywhere in El Paso, County

**Exposition of the Blessed Sacrament, every 1<sup>st</sup> Friday and Third Thursday of the Month from 2:30 to 4:30 am**

### Rev. Gleen Carpe

*Parish Administrator*

### Connie López

*Secretary*

### Luz María Domínguez

*Bookkeeper*

### Liturgical Ministry Leaders

#### Rene Pitblado

*Eucharistic Ministers*

#### Pat Delgado

*English Lectors*

#### Martha Soto

*Spanish Lectors*

#### Cynthia Rimel

*Art & Environment*

#### Steve Eveland

*Hospitality*

### Angel López

**Francisco Toledo**

*Choirs*

### Parish Organizations

#### Julio Luján Sr.

*Finance Council*

#### Allen Fields

*Building Committee*

#### Rosa Oropeza

*Reverence for Life*

*& Project Gabriel*

#### Rose Gallegos

*St. Vincent de Paul Society*

#### Rosa Ruiz

*Restorative Justice*

#### Magda Perez

*Social Justice*

#### Ramón Pagan

*Knights of Columbus*

### Ministry Leaders

#### Joe Delgado

*Ministerial Council*

*Chairperson*

#### Sara Armendariz

*Parish Catechetical Leader*

#### Ana Flores

*Pre-Baptismal Classes*

#### Cristy Lozano

*Safe Environment*

#### Ramon Rodriguez

*St. Joseph's crew*

#### Petra Rodriguez

*Garden Director*

#### Allen & Monika Fields

*Marriage Encounter*

#### Monika Fields

*Stewardship*

#### Joe Delgado

*Technology*

#### Carla Delgado

*Website*

#### Hank Kelly

*St. Matthew*

#### Petra Ceseña

*Gift Shop*

#### Sal Sanchez

*Homebound Ministry*

#### Anita Sanchez

*Kitchen*

#### Sandra Lujan

*Events Planner*

#### Maggie Belgie

*Progress*

**32<sup>nd</sup> Sunday in Ordinary Time**  
**November 12, 2023**

# ANNOUNCEMENTS

## SPECIAL COLLECTIONS

|             |                            |
|-------------|----------------------------|
| Nov 11 & 12 | Campaign Human Development |
| Nov 18 & 19 | St. Vincent de Paul        |
| Nov 25 & 26 | Christmas Flowers          |

## PRE-BAPTISMAL CLASSES

The baptismal class will be held this Sunday.

## STEWARDSHIP REFLECTION

The Gospel tells us that Jesus lived his life as a steward and he is a model of stewardship. Stewardship is returning a portion of one's time, talent & treasure back to God in gratitude for the gifts He has given us. Have you thought about the ways in which our parish engage in stewardship with praying, serving and giving?

\*\*\*This weekend we are kicking off our Stewardship drive. Look for more information in the coming weeks about stewardship at Christ the Savior Church\*\*\*

## ST. VINCENT DE PAUL

The Society of St Vincent de Paul will once again be offering Thanksgiving Baskets to our less fortunate neighbors. The distribution date will be November 19<sup>th</sup> starting at 12:30 p.m. and ending at 2 p.m. The number to call to put your name on the list is (915) 503-1282, which is our message line, so specify for Thanksgiving Baskets, only those on the list can receive baskets. If any of our parishioners would like to donate towards the baskets, you can donate money, turkeys or non-perishable items suitable for a Thanksgiving meal. Food items can be brought when you come to mass and dropped off in the blue bin in the foyer. Anyone who wants to donate turkeys or money, should call the office or Rose Gallegos. St Vincent De Paul cannot exist without the generous support of our parishioners. God Bless you and Thank You!

*You will be enriched in every way so that you can be generous on every occasion, and through us your generosity will result in thanksgiving to God. 2 Corinthians 9:11*

## ENCHILADA SALE

The Reverence for Life Ministry is having an "enchiladas montadas" sale on Nov. 19 before and after all the masses. The plate comes with four flat enchiladas and two fried eggs on top. Coffee, soda or water are also included. Come have some breakfast. Profits benefit the Building Fund.

## CROCHET SALE

The Crochet Ladies Ministry is having their annual crochet and knit sale on Sunday morning Nov. 19. They will have on display and for sale many beautiful crochet and knit items that they have so diligently worked on. The weather is cooler, come and buy something to keep you warm. These items also make wonderful Christmas gifts. Profits benefit the Building Fund.

## LIVE THE LITURGY

God knows that, sooner or later, we all face a night that is long and dark. He has given each of us exactly what we need to make it through. If we keep Him with us, the light will not go out.



Lately I've been enjoying the deep meaning of Eastern icons. I love how they express a tapestry of meaning in a way that can surpass the written or spoken word. Today's parable of the ten virgins from Jesus is a good example. Try googling "wise and foolish virgins' icon" and you'll see an image of how our Christ meets our heart's deepest needs if we attend to him with the proper attitude. I'm serious. Take a moment to google and look at it. See how it depicts the risen Jesus behind a closed door with the five wise virgins with lighted lamps. He gazes with them toward the five foolish and lamp-less virgins, symbolizing the outward looking of divine love for the lost. Moreover, the wedding feast is no ordinary one. It takes place in a walled city and garden, indicating it's a new Jerusalem and a return to Eden. The table isn't typical, either. It's a Eucharistic feast. Now we see that the door in Jesus' parable is the way into the church, where Christ is the new light burning amidst the dark midnight of this world. The richness continues. We notice, too, that the foolish virgins look exactly the same as the wise ones in their clothes, hair, and expressions. The only difference is they departed to buy oil and now they are sadly excluded. We often act like consumers in the marketplace to fulfill our need for love and mercy. We'll always end up disappointed if we shop around. Jesus sums up the moral of the story this way: "Watch therefore, for you know neither the day nor the hour." Watch, remain, don't spiritually shop. It is always better to quietly remain close to the Eucharistic community of the Church, even if we feel like our oil has run out. This week let's consider placing the icon of the wise and foolish virgins on our phone lock screen or computer desktop to help us remember to stay close to him, especially when life feels dark

## READINGS FOR THE WEEK

**Sunday:** Wis 6:12-16/Ps 63:2, 3-4, 5-6, 7-8 (2b)/1 Thes 4:13-18 or 4:13-14/Mt 25:1-13

**Monday:** Wis 1:1-7/Ps 139:1b-3, 4-6, 7-8, 9-10/Lk 17:1-6

**Tuesday:** Wis 2:23—3:9/Ps 34:2-3, 16-17, 18-19/Lk 17:7-10

**Wednesday:** Wis 6:1-11/Ps 82:3-4, 6-7/Lk 17:11-19

**Thursday:** Wis 7:22b—8:1/Ps 119:89, 90, 91, 130, 135, 175/Lk 17:20-25

**Friday:** Wis 13:1-9/Ps 19:2-3, 4-5ab/Lk 17:26-37

**Saturday:** Wis 18:14-16; 19:6-9/Ps 105:2-3, 36-37, 42-43/Lk 18:1-8

**Next Sunday:** Prv 31:10-13, 19-20, 30-31/Ps 128:1-2, 3, 4-5 (see 1a)/1 Thes 5:1-6/Mt 25:14-30 or 25:14-15, 19-21

# ANUNCIOS

## COLECTAS ESPECIALES

Nov. 11 y 12 Campaña desarrollo humano  
Nov. 18 y 19 San Vicente de Paul  
Nov. 25 y 26 Flores para la Navidad

## CLASES PRE-BAUTISMALES

La clase pre-bautismal es el domingo 12 de noviembre de 2 a 6 pm.

## REFLEXIÓN SOBRE LA CORRESPONSABILIDAD

El Evangelio nos dice que Jesús vivió su vida como corresponsable y es un modelo de corresponsabilidad. La corresponsabilidad es devolver una porción de nuestro tiempo, talento y tesoro a Dios en gratitud por los regalos que Él nos ha dado. ¿Ha pensado en las formas en que nuestra parroquia participa en la corresponsabilidad al orar, servir y dar?

\*\*\*Este fin de semana iniciamos nuestra campaña de Corresponsabilidad. Busque más información en las próximas semanas sobre la mayordomía en la Iglesia Cristo Salvador\*\*\*

## SAN VICENTE DE PAUL

La Sociedad de San Vicente de Paúl volverá a ofrecer canastas de Acción de Gracias a personas menos afortunadas. El número al que debe llamar para poner su nombre en la lista es (915) 503-1282, que es nuestra línea de mensajes, así que especifique que es para las canastas de Acción de Gracias, solo aquellos en la lista pueden recibir canastas. Si alguno de nuestros feligreses desea hacer una donación para las canastas, puede donar dinero, pavos o artículos no perecederos adecuados para una comida de Acción de Gracias. Los alimentos se pueden traer cuando venga a misa y dejarlos en el contenedor azul en el vestíbulo. Cualquiera que quiera donar pavos o dinero, debe llamar a la oficina o a Rose Gallegos. San Vicente de Paúl no puede existir sin el generoso apoyo de nuestros feligreses. ¡Dios te bendiga y gracias!

*Seréis enriquecidos en todo para que podáis ser generosos en cada ocasión, y a través de nosotros vuestra generosidad se traducirá en acción de gracias a Dios. 2 Corintios 9:11*

## VENTA DE ENCHILADA

El Ministerio Reverencia por la Vida tendrá una venta de "enchiladas montadas" el 19 de noviembre antes y después de todas las misas. El plato viene con cuatro enchiladas y dos huevos fritos encima. También se incluye bebida (café, refrescos o agua). Ven a desayunar. Las ganancias serán para el fondo de la nueva iglesia.

## VENTA DE CROCHET

El Ministerio de tejido tendrá su venta anual de tejido el domingo 19 de noviembre por la mañana. Tendrán en exhibición y a la venta muchos hermosos artículos de tejido en los que han trabajado con tanta diligencia. El clima está más fresco, ven y compra algo para mantenerte abrigado. Estos artículos también son maravillosos regalos de Navidad. Las ganancias benefician al Fondo de Construcción

## VIVIR LA LITURGIA

Dios sabe que, tarde o temprano, todos nos enfrentaremos a una noche larga y oscura. Él nos ha dado a cada uno de nosotros exactamente lo que necesitamos para salir adelante. Si lo mantenemos con nosotros, la luz no se apagará.

## 32° Domingo del Tiempo Ordinario 12 de noviembre de 2023



No podemos detener el tiempo y éste pasa volando, los días se van aprisa y los años vuelan. A veces nos preguntamos: ¿Qué fue lo que hice hoy? ¿Qué he hecho en los años que he vivido? La respuesta puede variar, quizá hemos aprovechado todo en la vida, o quizá no hemos logrado todo lo que hubiéramos querido. Pero, hoy, el Evangelio no invita a estar prevenidos, a estar bien preparados. Nos invita a comenzar de nuevo y llenar nuestra alcuza de aceite con actitudes y valores de acuerdo al Evangelio. A tener esperanza, a estar despiertos para cuando llegue la hora. "Ser sabios y prudentes significa no esperar hasta el último momento para corresponder a la gracia de Dios, sino hacerlo activamente de inmediato, empezar ahora. [...] Si queremos estar preparados para el último encuentro con el Señor, debemos cooperar con él a partir de ahora y realizar buenas acciones inspiradas en su amor" (Papa Francisco 11-08-2020). Si notamos en la parábola, todas las vírgenes se despertaron al escuchar el aviso de que llegaba el novio. Todas ellas deseaban participar en el banquete. Sin embargo, solo las prudentes estaban listas para disfrutar de la boda. Señor, ayúdame, a vivir preparado en todo, que siempre esté listo con buenas obras y tenga tiempo para esperar tu llamada. Actualmente, ¿cómo me preparo para acudir al banquete de la Eucaristía? Estoy puntual, y listo para participar.

## LECTURAS DE LA SEMANA

Domingo: Sab 6, 12-16/Sal 62, 2. 3-4. 5-6. 7-8 (2)/1 Tes 4, 13-18 o 4, 13-14/Mt 25, 1-13

Lunes: Sab 1, 1-7/Sal 138, 1-3. 4-6. 7-8. 9-10/Lc 17, 1-6

Martes: Sab 2, 23-3, 9/Sal 33, 2-3. 16-17. 18-19/Lc 17, 7-10

Miércoles: Sab 6, 1-11/Sal 81, 3-4. 6-7/Lc 17, 11-19

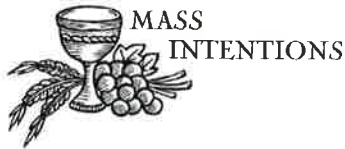
Jueves: Sab 7, 22-8, 1/Sal 118, 89. 90. 91. 130. 135. 175/Lc 17, 20-25

Viernes: Sab 13, 1-9/Sal 18, 2-3. 4-5/Lc 17, 26-37

Sábado: Sab 18, 14-16; 19, 6-9/Sal 104, 2-3. 36-37. 42-43/Lc 18, 1-8

Domingo siguiente: Prov 31, 10-13. 19-20. 30-31/Sal 127, 1-2. 3. 4-5 (ver 1)/1 Tes 5, 1-6/Mt 25, 14-30 o 25, 14-15. 19-2





**Sat Nov 11 5:00 pm**  
 Thanksgiving Sacred Heart, BVM  
 & St. Jude – Rosa Sosa  
 Good health for Rigoberto Melendez  
 Good health for Javier Herrera  
 †Leo Tollens – Wife  
 †Paul Florez – Wife  
 †Lisa Martinez - Family

**Sun Nov 12 8:00 am**  
 †Natalia Lozano – T. Hartley  
 †Christopher Daniel Lozano – T. Hartley  
 †María Guadalupe Carrasco – Husband  
 †Cecilia R. Carrasco - Dad

**9:30 am**  
 † Josefa Martínez - Familia  
 †Hugo Chavira - Familia

**11:00 am**  
 Happy B'Day Margarita Muro – Muro Family  
 Spec. Int. Austin Pangelinan - Family  
 Healing for Ruben & Elma Balboa  
 †James Matthew Celaya

**Mon Nov 13 NO MASS**

**Tue Nov 14 5:00 pm**  
 Intenciones especiales Crusila Family – Verónica Craig  
 †Jose & Cruz Lopez - Family

**Wed Nov 15 5:00 pm**  
 Good health Young Ha Kim – Veronica Craig  
 Good health Crusila Kim – Veronica Craig  
 †Laurie Lopez - Family

**Thu Nov 16 5:00 pm**  
 †Braulio Sepulveda  
 Agradecimiento a San Antonio – Petra Ceseña

**Fri Nov 17 5:00 pm**  
 Recovery from surgery Christina L. White – Veronica Craig



**The Sanctuary candle** will burn brightly for the deceased members of CTS.  
**La vela del Santísimo** brilla esta semana por los difuntos de CTS.

**Exposition of the Blessed Sacrament:** Every 1<sup>st</sup> Friday & 3<sup>rd</sup> Thursday of the month from 2:30 to 4:30  
**Exposición del Santísimo Sacramento:** 1<sup>er</sup> viernes y 3<sup>er</sup> jueves del mes de 2:30 a 4:30



32ND SUNDAY IN ORDINARY TIME



**Parish Stewardship**  
**Corresponsabilidad de la Parroquia**  
**Giving for November 4 & 5 Weekend**  
*Weekend Donations: \$6,555*  
*Thank you for your continued support during these hard times!*  
*¡Gracias por su continuo apoyo durante estos tiempos difíciles!*

**Christ the Savior Catholic Church**  
**Income & Expense for November 2023**

|                             |                  |
|-----------------------------|------------------|
| <b>Income</b>               |                  |
| Diocesan Subsidy            | 94               |
| Sunday Collections          | 27,643           |
| Other Contributions         | 800              |
| <b>Total Income</b>         | <b>\$ 28,537</b> |
| <b>Expenses</b>             |                  |
| <b>Total Expenses</b>       | <b>29,500</b>    |
| <b>Income less Expenses</b> | <b>-\$963</b>    |

**Building Fund Donations for November: \$5,938**  
**Caribbean Food Sale: \$1,280**  
**Gift Shop: \$402**  
**God Bless you all!**

**PLEASE PRAY FOR THE SICK OF THE PARISH**  
 Lisa López, Simón López, Natalia A. Sotelo, Vicente "Chente" Romero, Katy Rimel, Sylvia Rimel, Verónica Rimel, Izsak Ceseña, Jonathan Medrano, Emerald Medrano, Nellie Medrano, Cecilia Pineira, María Carrasco, Brianna Casto, Amanda Alfsen, Joshua Alfsen, María de Jesús Mirano, Bob Horn, Therese Johnson, Alexandra Vigil, Delia Macias, Elizabeth Sandoval, Vondrea García, Susan Hoye, Kristy Castro, Stephenie Rivera, Cristy Miranda, Ada Hernández, Yolanda Cuellar, José A. Vásquez, Adrián Cuellar, Patricia Andree, John Medrano, Yolanda Chacon, Keira Villescas, Cecilia Aranda, Rubén Balboa, Irene Adame, Julián Rubio Navarrete, Estela Ortega, Antonio Guerra, Andre Gracfe, Albert Cazares, Margot Escobedo, Terry Smith, Rick Moya, Van Fritze, Rosa Ruiz, Brian Mundell, Vlleda Hill, Raquel Plascencia, Crystal De La Rosa, Juanita Thompson, Eli López, Gerardo Gastelum, Andrea Isabel Delatorre, Eva Hernández, Verónica Castro, Rene Domínguez, Katie Domínguez, Rigoberto Meléndez, Victoria Gómez, Suzanne Wilbur, Rosa Sosa, Enrique Sotelo, Aliana Jurado, Artemio Figueroa, Irma Vera, Andres Bañuelas, Lydia Romero, Carlos Sánchez, Becca Lee Gusa, Ana Camacho, Bob Petta, Omar Vasquez, Jorge Oropeza, Karina Porras, Jacquie Aguilera, Rick Talamante, Viviana Villagrana, Anthony Vigil, Christina White, San Juana Jiménez, Michael Orosz, Mary Comeau, Javier Delgado

## OTHER ANNOUNCEMENTS

### PRACTICING CATHOLIC

By Colleen Jurkiewicz Dorman

#### Seeking Wisdom

I think if any of us were asked the question, "Do you love wisdom? Do you seek wisdom?" we would, at first, be a little taken aback. And then we would answer quickly "Of course!" with absolutely no doubt in our minds. But a different way of asking the question is this: "Are you making wise choices?" That's a question that would put a fair few of us on the back foot. The virgins who went out to meet the bridegroom were all the same. They had the exact same intentions. They had the exact same stamina, or lack of it. They had the exact same knowledge of the night being dark and lamps being necessary. What made five foolish, and five wise? It was their choices. Only their choices set them apart. We may rely upon the wisdom of another — the parent who reminds us to go to confession, the friend who demurs when we start speaking gossip, the priest who preaches boldly from the pulpit against an injustice we lack the courage to denounce ourselves. But even if we feel safeguarded by their good influence, their wisdom won't save us. We may possess a little wisdom ourselves — we may know well that a dark night is hard to navigate, and that we need the assistance of a lamp. We may go to Mass once in a while, read the Bible when we have time and serve others when it's convenient. But a lamp needs oil to burn in the darkness, just as wisdom requires action to be brought forth into the world. We may love God just as much as we should — our flesh may pine; our soul may thirst. But a parched field never brought rain on itself just by being dry. We must make the choice. "Thus, will I bless you while I live; lifting up my hands, I will call upon your name." — Psalm 63:4

### EVERYDAY STEWARDSHIP

For all I know this Everyday Stewardship reflection is the last one you will ever read. That's not because I fear you will no longer get something out of reading these. At least, I hope not! It is because Jesus may very well return by this time next week. Then there will be no more need for reflections like these in bulletins, on websites, or wherever else you are reading this. You think the odds are against this happening in the next few days? I can gamble from time to time but I guess this is not something I am willing to say won't happen for sure. We do believe Jesus will come again, don't we? For all of us there are things we put off until tomorrow. Sometimes, that tomorrow never comes. We act like we have all the time in the world. However, time on this earth is for certain one thing that does not exist in unlimited supply. Death is the primary way earthly time ends for us. Yet there will come a time when Jesus returns and if you and I are still living at that time, I hope he finds us ready. Are you ready for such an event? Have you taken seriously your decision to be a disciple of Jesus Christ? Has that decision moved you to live a life of stewardship where all you have and are belongs to God? Or have you put all of that off to somewhere down the road? Chances are you will be reading next week's reflection and nothing too earth changing will have happened. But then, maybe, just maybe, this time is when we all lose that bet.

Tracy Earl Welliver, MTS

### THANKSGIVING DAY MASS

Thanksgiving Day Mass will be celebrated on Thursday, Nov. 23 at 9:00 a.m. It will be bilingual. Please bring the bread that you will have for your Thanksgiving dinner, to be blessed by Fr. Gleen. This may be rolls, biscuits or loaves. Bring them with you to mass; a table will be provided.

## OTROS ANUNCIOS

### CATÓLICO PRACTICANTE

Por Colleen Jurkiewicz Dorman

#### Buscando Sabiduría

Creo que si a alguno de nosotros se nos hiciera la pregunta: "¿Amas la sabiduría? ¿Buscas sabiduría?" Al principio, estaríamos un poco desconcertados. Y luego respondíamos rápidamente "¡Por supuesto!" sin ninguna duda en nuestras mentes. Pero una forma diferente de hacer la pregunta es esta: "¿Estás tomando decisiones sabias?" Esa es una pregunta que pondría a algunos de nosotros en la retaguardia. Las vírgenes que salieron al encuentro del novio eran todas iguales. Tenían exactamente las mismas intenciones. Tenían exactamente la misma resistencia, o falta de ella. Tenían exactamente el mismo conocimiento de que la noche era oscura y que las lámparas eran necesarias. ¿Qué hizo cinco descuidadas y cinco provisoras? Fueron sus elecciones. Solo sus elecciones las distinguen. Podemos confiar en la sabiduría de otro: el padre o madre que nos recuerda ir a confesarnos, el amigo que pone objeciones cuando comenzamos a hablar chismes, el sacerdote que predica con audacia desde el púlpito contra una injusticia que no tenemos la valentía de denunciar. Pero incluso si nos sentimos protegidos por su buena influencia, su sabiduría no nos salvará. Es posible que nosotros mismos poseamos un poco de sabiduría: podemos saber bien que una noche oscura es difícil de navegar y que necesitamos la ayuda de una lámpara. Podemos ir a Misa de vez en cuando, leer la Biblia cuando tenemos tiempo y servir a los demás cuando sea conveniente. Pero una lámpara necesita aceite para arder en la oscuridad, así como la sabiduría requiere acción para manifestarse en el mundo. Podemos amar a Dios tanto como deberíamos: nuestra carne puede sufrir, nuestra alma puede tener sed. Pero un campo reseco nunca trajo lluvia sobre sí mismo simplemente por estar seco. Debemos hacer la elección.

"Podré así bendecirte mientras viva y levantar en oración mis manos." — Salmo 63:4

### LA CORRESPONSABILIDAD DIARIA

De lo que yo sepa, esta reflexión de "La corresponsabilidad diaria" puede ser la última que usted lea. Y esto no es porque yo temo que usted ya no le tenga interés a estas lecturas. Bueno, ¡espero que no! Es porque quizás Jesús para ese entonces pueda regresar de nuevo. No habrá necesidad de reflexiones como éstas. Quizás crea usted que no hay una posibilidad de que esto pase en los días siguientes. Puedo apostar de vez en cuando pero no es algo que yo diría que no pasará por seguro. ¿Si cree usted que regresará Jesús de nuevo? Todos hemos dejado una tarea o trabajo para el siguiente día. A veces nunca llega el mañana. Actuamos como si tuviéramos todo el tiempo del mundo. Pero hay algo por seguro de este tiempo: no existe en cantidad ilimitada. La muerte es la manera principal en la que se acaba el tiempo terrenal. Sin embargo, habrá un tiempo en el que Jesús regrese y si usted y yo estamos viviendo, espero que nos encuentre listos. ¿Usted está listo para eso? ¿Ha tomado en serio su decisión de ser discípulo de Jesucristo? ¿Su decisión lo ha movido a una vida de corresponsabilidad en la que todo lo que tiene y todo lo que es le pertenece a Dios? O, ¿ha pospuesto eso para después? Lo más probable es que sí esté leyendo las reflexiones de la próxima semana y nada tan grandioso pase. Pero quizás, solo quizás, esta vez es cuando perdemos el apuesto.

- Tracy Earl Welliver, MTS

### MISA DEL DÍA DE ACCIÓN DE GRACIAS

La Misa del Día de Acción de Gracias se celebrará el jueves 23 de noviembre a las 9:00 a. m. Será bilingüe. Por favor traiga el pan que tendrá para su cena de Acción de Gracias, para que sea bendecido por el Padre Glen. Pueden ser cualquier clase de pan. Llévelos a Misa. Habrá una mesa especial para la bendición.



# E-MART ASIAN SUPERMARKET

9861 Dyer St.  
SUITE 6 & 7  
EL PASO, TX 79924  
TEL. (915) 751-0810  
PHONG TRUONG  
(626) 592-8132 CELL



We Specialize in live seafood  
& Oriental fruits & veggies

## ORIENTAL HAN'S MARTIAL ARTS

9861 Dyer St. Ste. 17  
El Paso, TX. 79924  
(915) 751-2777

In Thanksgiving to  
God Our Lord  
for his Love  
and  
Providence  
all this time



In Thanksgiving to  
Our Mother Mary  
for loving us.  
Pray for me  
and my family.



En agradecimineto  
al Sagrado Corazón de  
Jesús, San Judas y  
La Virgen de Guadalupe  
por todas las bendiciones  
recibidas a nuestra familia



### St. Vincent de Paul



We must love our  
neighbor as being made  
in the image of God and  
as an object of His love.  
St. Vincent de Paul

Message Line: 915-503-1282

### EL CHIHUAHUITA'S TACOS AL PASTOR DINE IN & TAKE OUT CATERING

915.772.0006  
10166 McCombs  
El Paso, Texas  
915.500.4127

Private Parties • Events  
Graduations • Quinceañeras  
Birthdays • Weddings • Etc.

### Arves Jones

Automotive Service  
DOMESTIC & FOREIGN  
COMPLETE AUTO REPAIR- AUTOMOTIVE  
COMPUTER CENTER- PICK UP & DELIVERY  
AVAILABLE  
"Your Dealer Alternative"  
10105 Dyer St. 751-9171

## Knights of Columbus



Council #9129  
El Paso, Texas  
(915) 269-1527

Join Us!

### QD's Venue Party Hall

4601 Hondo Pass Ste. J  
El Paso, Tx 79924  
(915) 342-8159

WEDDING \* QUINCEAÑERAS,  
SWEET 16 \* ANNIVERSARIES,  
BIRTHDAY PARTIES

### QD's Place Party Hall

5240 Rushing Rd. 79924  
(915) 315-0901  
Thelma/Danny  
Jumping balloon with slide \*  
theater room \* kitchen area \*  
piñata area \* tv area \*  
Bluetooth speaker \* we clean

### AGAVE DENTAL CARE

Implant- Cosmetic- General  
Jake Williams, Shawn Beals, Alex  
Havig, Anthony Kasallis, Dane  
Swenson  
8815 Dyer St. Ste. 210 El Paso, TX. 79904  
(915) 755-7697

www.agavedentalcare.com

### ROSE'S TAX & BUSINESS SERVICE

10710 Gateway Blvd. North Ste. B-9  
El Paso, Texas 79924  
Office: (915) 821-4569

Rose Audirsch  
Tax Preparer

Rosesaccounting@yahoo.com



In Thanksgiving to  
Sacred Heart  
of Jesus,  
Our Lady of  
Guadalupe  
& St. Jude  
By MFE EGL



Gracias a Dios  
por todas sus  
bendiciones

(915) 487-9706

### State Farm® STATE FARM® INSURANCE AGENT

### James Culty

10318 McCombs • El Paso, TX 79924

Auto, Homeowners, Condo, Renters, Personal articles,  
Business, Life, Health, Pet, Banking, Annuities

Ph: 915.881.4956 [www.topinsuranceinelpaso.com](http://www.topinsuranceinelpaso.com)



### BOB'S PROPANE

10289 Dyer St.  
El Paso, TX. 79924  
(915) 356-0092



### 제이 보니따 Bonita

Clothes • Shoes  
Gifts • Blankets  
915-259-8472  
915-235-7277

9224 #A Dyer St.  
El Paso, TX. 79924

## flowerland

WHOLESALE FLORAL & SUPPLIES

4128 Montana Ave.  
El Paso, Texas 79903

(915) 565-6227

Fax. (915) 565-6250



In Thanksgiving to  
Sacred Heart  
of Jesus,  
Mary Our Mother  
& St. Jude



### David Saucier

Paint & Much More

Drywell • Painting  
Tiling • Texture  
915.497.2246

[Saucier1992david@gmail.com](mailto:Saucier1992david@gmail.com)  
I Love Referrals!

### Christ the Savior Restorative Justice Ministry

Our goal is to pray and provide help for those affected by the criminal justice system. We reach out to those who are incarcerated as well as those who have recently been released from prison. We provide support for the families of the incarcerated and for the victims of crime.

PH. 821-3766

Website: [elpaso.church](http://elpaso.church)

Please support our Advertisers

Favor de apoyar a nuestros patrocinadores